

ROMÂNIA
MINISTERUL EDUCAȚIEI ȘI CERCETĂRII
MINISTRY OF EDUCATION AND RESEARCH

1*) Academia Națională de Muzică "Gheorghe Dima" Cluj-Napoca
SUPLIMENT LA DIPLOMĂ
DIPLOMA SUPPLEMENT

2*) Acest supliment însoțește diploma
cu seria _____ nr. _____
The Supplement is for diploma
series _____ no. _____

1. DATE DE IDENTIFICARE A TITULARULUI DIPLOMEI
INFORMATION IDENTIFYING THE HOLDER OF THE DIPLOMA

Numele de familie la naștere
Family name(s) at birth

1.1a

Inițiala (inițialele) prenumelui (prenumelor) tatălui/mamei
Initial(s) of father's/mother's first name(s)

1.2a

Data nașterii (anul/luna/ziaua)
Date of birth (year/month/day)

1.3a

Numărul matricol
Student enrolment number

1.4

Codul numeric personal (CNP)
Personal identification number

Numele de familie după căsătorie (dacă este cazul)
Family name(s) (after marriage) (if applicable)

1.1b

Prenumele
First name (s)

1.2b

Locul nașterii (localitatea, județul/sectorul, țara)
Place of birth

1.3b

Anul înmatriculării
Year of enrolment

1.5

2. INFORMAȚII PRIVIND CALIFICAREA
INFORMATION IDENTIFYING THE QUALIFICATION

Denumirea calificării și (dacă este cazul) titlul acordat (după promovarea examenului de finalizare a studiilor)
Name of qualification and (if applicable) title awarded (after passing the final examination)

2.1

Domeniul de studii
Field of study

2.2a

Numele și statutul instituției de învățământ superior care eliberează diploma (în limba română)
Name and status of awarding institution

2.3a

Numele și statutul instituției de învățământ superior care eliberează diploma (dacă diferă de 2.3a, în limba română)
Name and status of awarding institution (if different from 2.3a)

2.4a

Limba (limbile) de studiu/examinare
Language(s) of instruction/examination

2.5

Programul de studii
Programme of study

2.2b

Facultatea care organizează examenul de finalizare a studiilor
Faculty administering the final examination

2.3b

Facultatea care organizează examenul de finalizare a studiilor (dacă diferă de 2.3b)
Faculty administering the final examination (if different from 2.3b)

2.4b

3. INFORMAȚII PRIVIND NIVELUL CALIFICĂRII
INFORMATION ON THE LEVEL OF THE QUALIFICATION

Nivelul calificării

Level of qualification

3.1

Condiții de admitere
Access requirement(s)

3.3

Durata oficială a programului de studii și numărul de credite de studii transferabile (conform ECTS/SECT)

Official length of the programme of study and number of ECTS/SECT credits

3.2

3.4

4. INFORMAȚII PRIVIND CURRICULUMUL ȘI REZULTATELE OBȚINUTE
INFORMATION ON THE CURRICULUM AND RESULTS GAINED

Forma de învățământ

Mode of study

4.1

Învățământ la distanță
Distance learning

Rezultatele învățării asigurate prin programul de studii

Learning outcomes of the study programme

C1 Cântă

C1 Sings

C2 Repetă cântece

C2 Rehearses songs

C3 Citește partituri muzicale

C3 Reads musical scores

C4 Studiază muzica

C4 Studies the music

C5 Tinde spre excelență în interpretare muzicală

C5 Strives for excellence in musical performance

4.2

C6 Contextualizează activitatea artistică

C6 Contextualizes the artistic activity

4.3 Detalii privind programul absolvit, calificativele/notele/creditele ECTS/SECT obținute (conform Registrului matricol al facultății, volumul nr. 0 / 0
 Programme details and the individual grades/marks/ECTS/SECT credits obtained (according to Faculty Student Records, volume no. 0 / 0)

ANUL 1 (anul universitar 2022-2023) 1ST year of study (academic year 2022-2023)							
Nr. No	Denumirea disciplinei Subject	*3) Total ore Number of hours		Nota / Grade		Nr. credite Number of ECTS/SECT credits	
		C	S, LP, P	Sem I 1 st sem	Sem II 2 nd sem	Sem I 1 st sem	Sem II 2 nd sem
1	Canto	28	28			7	7
2	Lied oratoriu	14	14			3	3
3	Dramaturgie muzicală	14	14			2	2
4	Practică artistică	-	84			3	3
5	Arta actorului - Mișcare scenică	28	28			2	2
6	Teorie-Solfegiu-Dictat	28	56			3	3
7	Istoria muzicii	28	28			2	2
8	Limba engleză	-	28			1	1
9	Pian complementar	-	28			2	2
4) Promovat cu media / Pass, average grade per academic year :							

ANUL 2 (anul univesitar 2023-2024)
2ND year of studey (academic year 2023-2024)

Nr. No	Denumirea disciplinei Subject	*3) Total ore Number of hours		Nota / Grade		Nr. credite Number of ECTS/SECT credits	
		C	S, LP, P	Sem I 1 st sem	Sem II 2 nd sem	Sem I 1 st sem	Sem II 2 nd sem
1	Canto	28	28			8	8
2	Lied oratoriu	14	14			3	3
3	Practică artistică	-	112			3	3
4	Arta actorului - Mișcare scenică	28	28			3	3
5	Teorie-Solfegiu-Dictat	28	56			3	3
6	Forme și analize muzicale	14	14			0	2
7	Istoria muzicii	28	28			2	2
8	Limba engleză	-	28			1	1

4) Promovat cu media / Pass, average grade per academic year :

ANUL 3 (anul univesitar 2024-2025) 3 RD year of studey (academic year 2024-2025)							
Nr. No	Denumirea disciplinei Subject	*3) Total ore Number of hours		Nota / Grade		Nr. credite Number of ECTS/SECT credits	
		C	S, LP, P	Sem I 1 st sem	Sem II 2 nd sem	Sem I 1 st sem	Sem II 2 nd sem
1	Canto	28	28			7	5
2	Lied oratoriu	14	14			3	3
3	Clasă de operă	56	56			4	4
4	Practică artistică	-	84			3	3
5	Teorie-Solfegiu-Dictat	28	56			3	3
6	Forme și analize muzicale	28	28			2	2
7	Istoria muzicii	28	28			2	2
8	Limba engleză	-	28			1	1
4) Promovat cu media / Pass, average grade per academic year :							

ANUL 4 (anul univesitar 2025-2026)
4TH year of studey (academic year 2025-2026)

Nr. No	Denumirea disciplinei Subject	*3) Total ore Number of hours		Nota / Grade		Nr. credite Number of ECTS/SECT credits	
		C	S, LP, P	Sem I 1 st sem	Sem II 2 nd sem	Sem I 1 st sem	Sem II 2 nd sem
1	Canto	26	26			5	7
2	Lied oratoriu	13	13			4	4
3	Clasă de operă	52	52			4	5
4	Practica artistică	-	104			3	2
5	Teorie-Solfegiu-Dictat	28	52			3	3
6	Istoria muzicii	14	14			2	0

4) Promovat cu media / Pass, average grade per academic year :

Promovat : NU Promovat : NO	5) Media de promovare a studiilor : 5) Overall average grade :	Total credite : Total ECTS credits :
--	---	---

Sistemul de notare și, dacă sunt disponibile, informații privind distribuția statistică a notelor

Grading scheme and, if available, grade distribution guidance

4.4

Notarea unei discipline se face pe o scală de la 10 la 1, notele acordate fiind numere întregi; nota minimă de promovare este 5, iar nota maximă este 10. Media minimă de promovare a anilor de studii pentru promoția **2025 - 2026** , programul de studii **Interpretare muzicală - Canto** este _____, iar media maximă este _____, titularul fiind clasat pe locul _____ dintr-un total de _____ absolvenți.

Grades are integer numbers and given on a scale from 10 (the highest grade) to 1 (the lowest grade); the lowest passing grade is 5. The passing overall average grades for the class of **2025 - 2026**, study programme in **Musical Performance - Singing**, are:
 _____ lowest average _____ (out of 10) and highest average _____ (out of 10), the degree holder is ranked _____ out of _____ graduates.

**5. INFORMAȚII SUPLIMENTARE
ADDITIONAL INFORMATION**

Informații suplimentare / Additional information

Absolvent de studii universitare de licență în domeniul muzică Ocupații aferente calificării (cf. COR 2021) - Artist liric – 265202; - Profesor în învățământul gimnazial – 233002 (numai cu certificat de absolvire a Programului de formare psihopedagogică, nivelul I/inițial); - Profesor în învățământul primar – 234101 (numai cu certificat de absolvire a Programului de formare psihopedagogică, nivelul I/inițial); - Alte ocupații, potrivit calificării și titlului acordat, conform competențelor asigurate prin programul de studii.

5.1 Holder of a Bachelor's degree in music Qualification-related occupations (pursuant to the Classification of Occupations in Romania (COR) 2021) - Lyric Artist – 265202; - Teacher secondary education – 233002 (only with a certificate of graduation from the Psychopedagogical Training Program, level I/initial) ; - Primary school teacher - 234101 (only with a certificate of graduation from the Psychopedagogical Training Program, level I/initial) ; - Other employment possibilities, according to the qualifications and the title licensed and based on the competences and skills granted by the university curriculum.

Alte surse pentru obținerea mai multor informații / Further information sources

5.2 **400079 Cluj-Napoca**
str. I. C. Brătianu nr.25
Tel: +40.264.591241
www.amgd.ro

**6. INFORMAȚII PRIVIND DREPTURILE CONFERITE DE CALIFICARE ȘI DE TITLU (dacă este cazul)
INFORMATION ON THE FUNCTION OF THE QUALIFICATION AND DEGREE (if applicable)**

Posibilități de continuare a studiilor (după promovarea examenului de finalizare)

Access to further study (after passing the final examination)

6.1 **Studii universitare de masterat**
University master's programme

Statutul profesional

Professional status

6.2 **Absolvent de studii universitare de licență în domeniul Muzică**
Holder of a Bachelor's degree in Music

**7. LEGALITATEA SUPLIMENTULUI
CERTIFICATION OF THE SUPPLEMENT**

	Funcția Position	Semnătura Signature		Funcția Position	Semnătura Signature
7.1	Rector Rector Prof.univ.dr. Vasile JUCAN		7.2	Secretar șef universitate University Registrar Roxana HUZĂ	
7.3	Decan Dean Conf.univ.dr. Liviu-Claudius DEAC		7.4	Secretar șef facultate/departament Faculty Registrar drd. Florina-Diana ȚICLEA	
	6) Nr. și data eliberării No., dated.			Ștampila sau sigiliul oficial Official stamp or seal	
7.5	_____/_____ Acest document conține un număr de 9 pagini This document consists of 9 pages		7.6	L.S.	

1) Denumirea instituției de învățământ superior care a asigurat școlarizarea și care eliberează suplimentul la diplomă.

1) Name of institution administering studies and provided diploma supplement

2) Se va completa de către instituția de învățământ superior care eliberează diploma. Aceasta trebuie să verifice legalitatea tuturor înscrisurilor de pe diplomă și de pe suplimentul la diplomă.

2) To be filled in by the awarding institution that must check the legality of all information provided in the diploma and diploma supplement.

3) Se va menționa numărul total de ore, din care: numărul total de ore de curs (C); numărul total de ore de seminar (S); numărul total de ore de lucrări practice (LP); numărul total de ore de proiect (P); etc.

3) It shall be mentioned the total hours of which total hours for courses (C), seminars (S), practical courses (LP), projects (P).

4) Media anuală, cu două zecimale, fără rotunjire.

4) Average grade per academic year, with two decimals and without rounding off.

5) Media generală, cu două zecimale, fără rotunjire.

5) Overall average grade with two decimals and without rounding off.

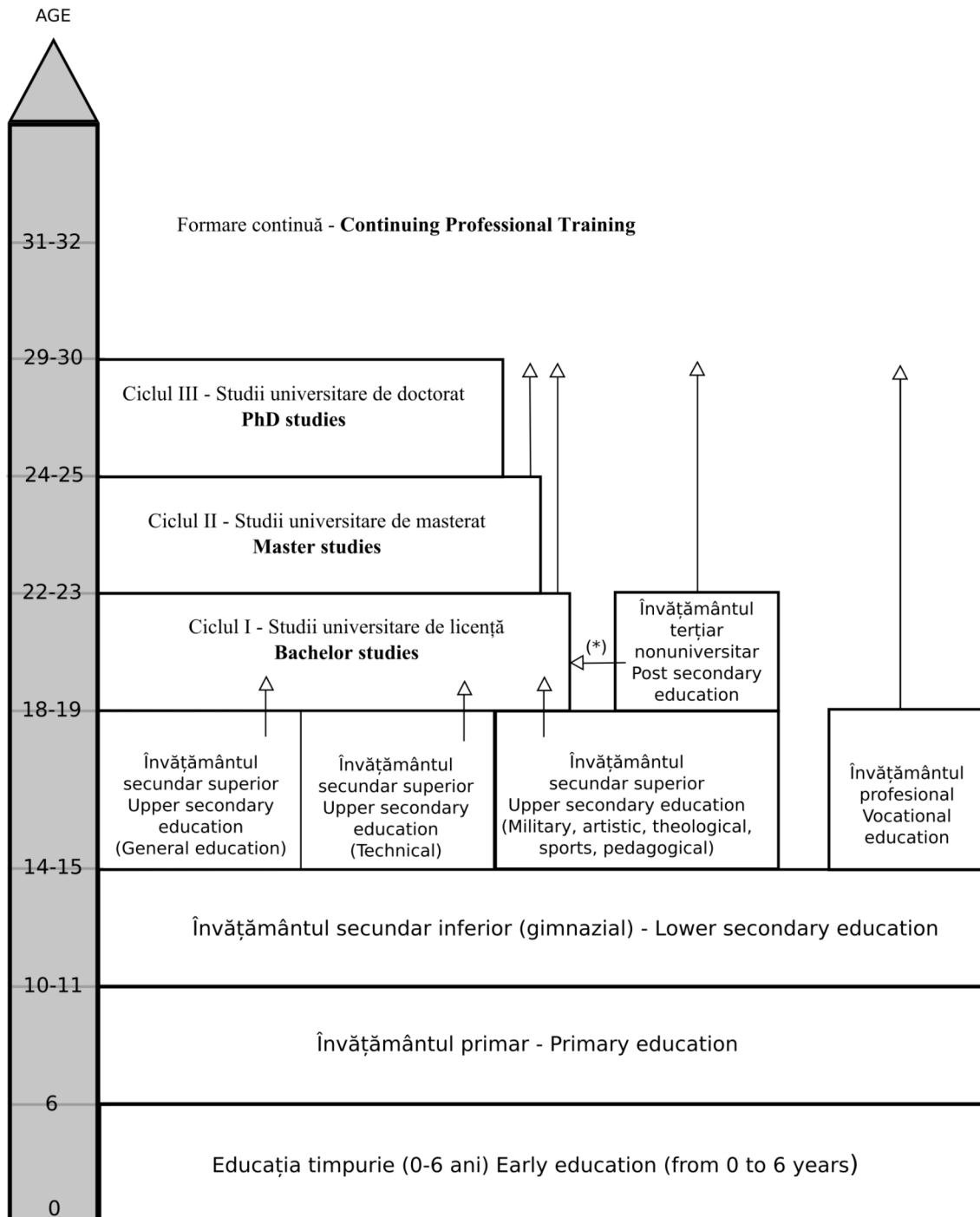
6) Se va completa de către instituția care a asigurat școlarizarea titularului.

6) To be filled in by the institution administering studies.

Suplimentul la diplomă se va redacta pe format A4 (față/verso), se va numerota și se va ștampila pe fiecare pagină, pe colțul din dreapta jos (L.S.), cu același specimen de la 7.6.

Diploma supplement shall be printed on both sides of an A4 paper format and shall be numbered and stamped on each page on the right bottom corner (L.S.), with the same specimen from 7.6.

8. INFORMAȚII PRIVIND SISTEMUL NAȚIONAL DE ÎNVĂȚĂMÂNT
INFORMATION ON THE NATIONAL EDUCATION SYSTEM



EDUCATION SYSTEM IN ROMANIA

PREZENTARE GENERALĂ A SISTEMULUI NAȚIONAL DE ÎNVĂȚĂMÂNT SUPERIOR

Overview of the national higher education system

Accesul în învățământul superior se bazează pe diploma de bacalaureat (obținută la sfârșitul învățământului secundar superior), iar accesul la programe de master se bazează pe diploma obținută după finalizarea studiilor de licență (BA/BSc/BEng).

Access to higher education is based on the baccalaureate diploma (obtained at the end of upper secondary education) and access to master programmes is based on the bachelor degree (BA/BSc/BEng).

Studiile universitare de licență (BA/BSc/BEng) presupun 180 - 240 de puncte de credit, calculate în conformitate cu sistemul european de credite transferabile (ECTS/SECT) și se finalizează prin nivelul 6 din cadrul european al calificărilor pentru învățare pe tot parcursul vieții (EQF/CEC).

Bachelor studies (BA/BSc/BEng) presuppose 180 - 240 credit points, calculated in accordance with the European Credit Transfer System (ECTS/SECT), and ends with the level 6 from the European Qualifications Framework for lifelong learning (EQF/CEC).

Studiile universitare de master (MA/MSc/MEng) presupun 60 - 120 puncte de credit, calculate în conformitate cu sistemul european de credite transferabile (ECTS/SECT) și se finalizează prin nivelul 7 din EQF/CEC.

Master studies (MA/MSc/MEng) presuppose 60 - 120 credit points, calculated in accordance with the European Credit Transfer System (ECTS/SECT), and ends with the level 7 EQF/CEC.

Pentru profesii reglementate prin norme, recomandări sau bune practici europene, studiile universitare de licență și masterat pot fi oferite comasat, într-un program unitar de studii universitare cu o durată cuprinsă între 5 și 6 ani, la învățământul cu frecvență, diplomele obținute fiind echivalente diplomei de master (în următoarele domenii de studiu: Medicină - 360 de ECTS/SECT, Stomatologie - 360 de ECTS/SECT, Farmacie - 300 ECTS/SECT, Medicină Veterinară - 360 ECTS/SECT, Arhitectură - 360 ECTS/SECT).

For professions regulated by European norms, regulations or good practices, bachelor (BA/BSc/BEng) and master studies (MA/MSc/MEng) can be provided as part of a 5 to 6 year full-time programme of study, thus diplomas are recognised as master's degree certificates (the following fields of study are considered: Medicine - 360 ECTS/SECT, Dentistry - 360 ECTS/SECT, Pharmacy - 300 ECTS/SECT, Veterinary Medicine - 360 ECTS/SECT, Architecture - 360 ECTS/SECT).

Studiile universitare de doctorat conduc la o teză de doctorat, iar candidații care finalizează primesc diploma de doctor. Studiile universitare de doctorat permit dobândirea unei calificări de nivelul 8 din EQF/CEC.

PhD studies result in a doctoral research thesis, while successful candidates are awarded a PhD diploma. Doctoral studies allow obtaining a qualification at level 8 EQF/CEC.

Sistemul de învățământ superior românesc este un sistem deschis. Toate universitățile din România folosesc Sistemul European de Credite Transferabile (ECTS/SECT).

The Romanian higher education system is an open system. All Romanian universities use the European Credit Transfer System (ECTS/SECT).

Programele de studii universitare pot fi organizate, după caz, conform reglementărilor legale în vigoare, la următoarele forme de învățământ: cu frecvență, cu frecvență redusă și la distanță.

University programs can be organized, as appropriate, according to legal regulations, at the following forms of education: full time, part time and distantly.

De asemenea, universitățile oferă programe de formare profesională continuă, pe baza cererilor de pe piața muncii.

Universities also provide continuing professional training programmes based on the market demands.

*) În conformitate cu Legea nr. 1/2011

According to Law no. 1/2011